УЙҒУР ХОҚОНЛИГИ ДАВРИ ЁДНОМАЛАРИ ТУРКУМИДАН: ТЭС(ИЙН) БИТИГИ ҲАҚИДА БАЪЗИ МУЛОҲАЗАЛАР

Дустмуродов Маъруфжон Мансур ўғли
Филология фанлари бўйича фалсафа доктори, доцент

https://doi.org/10.5281/zenodo.16753295

АННОТАЦИЯ

Уйғур даврига оид битигтошлар хоқонлик ва ундан ташқарида кечган ижтимоий-сиёсий жараёнлар, шунингдек, ҳарбий тарихи, давлат тузилиши ва давлатчилик анъаналарининг турли жиҳатлари ҳақида муҳим маълумотларни олишда асосий манба бўлиб хизмат қилади. Айниқса учала уйғур хоқонлигининг ички сиёсий тузуми, хоқонлик хонадонидаги эврилишлар, уларнинг Табғач билан муносабатлари борасида Тарят, Шине Усу, Тэс(ийн) битигларида муҳим маълумотлар акс этган. Булардан унча катта бўлмаган ёдномалардан бири асосан учинчи Уйғур хоқонлигида кечган жараёнлар хусусида маълумот берувчи Тэс(ийн) битигтошидир. Мазкур мақолада ушбу битигтош ва унинг матни хусусида баъзи мулоҳазалар ўрин олган.

КАЛИТ СЎЗЛАР

Туркий хоқонликлар, Уйғур хоқонлиги, Тэс(ийн) битигтоши, қадимги туркий тил.

АННОТАЦИЯ

Надписи уйгурского периода служат основным источником для получения важной информации о социально-политических процессах, происходивших в каганате и за его пределами, а также о военной истории, государственном устройстве и различных аспектах государственных традиций. Особенно

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА

Тюркские каганаты, Уйгурский каганат, надпись Тес (ийн), древнетюркский язык.

важная информация о внутреннем политическом строе трех уйгурских каганатов, изменениях в доме каганата, их отношениях с табгачами отражена в надписях Тариат, Шине Усу, Тес (ийн). Одним из относительно небольших памятников является надпись Тес (ийн), которая в основном предоставляет информацию о процессах, происходивших в Третьем Уйгурском каганате. В данной статье содержатся некоторые соображения относительно этой надписи и ее текста.

ABSTRACT

Inscriptions of the Uyghur period serve as the main source for obtaining important information about the socio-political processes that took place in the Khaganate and beyond, as well as various aspects of military history, state structure, and traditions of statehood. Particularly important information about the internal political system of the three Uyghur Khaganates, changes in the Khaganate's household, and their relations with Tabgach is reflected in the Taryat, Shine Usu, and Tes (iyn) inscriptions. One of the relatively small monuments is the Tes (iyn) inscription, which mainly provides information about the processes that took place in the Third Uyghur Khaganate. This article contains some reflections on this inscription and its text.

KEYWORDS

Turkic Khaganates, Uyghur Khaganate, Tes (iyn) inscription stone, ancient Turkic language.

Кириш. Сир эмаски, туркийлар тарихининг қадим чоғлари бўйича маълумот берувчи туркий, шунингдек суғдий тилда битилган асосий манбалар сифатида Ўрхун, Енисей, Турфан, Талас ва Осиёнинг бошқа бир қанча ҳудудларидан топилган битиглар тилга олинади. Булар ҳун давридан кейинги туркий ареада кечган этно-сиёсий, ҳарбий жараёнлар ҳақида муҳим маълумотлар беради. Айниқса хоқонликларнинг вужудга келиши, бу йўлда асосчилар ва ҳарбий етакчиларнинг кечирган заҳматлари, мардоновор

жанглари, жасурлиги, шунингдек, ички тарқоқлик натижасида чекилган аламли мағлубиятлар ва ундан олинган аччиқ хулосалар ҳақида сюжетли маълумотлар берилади. Булардан бири асосан учинчи Уйғур хоқонлигида (744-840) кечган жараёнлар хусусида маълумот берувчи, ҳажман унча катта бўлмаган Тэс(ийн) битигтошидир.

Мавзуга оид манбалар таҳлили. Турк ва Уйғур хоқонликлари тарихининг айрим қирраларини ёритишда хитой йилномаларида қимматли маълумотлар ўз инъикосини топган. Йилномаларда Хоқонликлар марказий ҳудудларида содир бўлган сиёсий-ижтимоий жараёнлар, хоқонликнинг Суй (581-618), Тан (618-907) сулолалари билан муносабатлари қамраб олинган. Кейинги ўринларда Хоқонликларнинг асосан ҳарбий жараёнлари: хоқонлар, саркардаларнинг ҳарбий мардоноворликларидан мадҳ этувчи руник битиглар муҳим ўрин тутади. Руник тош матнларнинг Хитой манбаларидан асосий фарқи, улар хитойча йилномаларда акс этмаган маълумотларни тақдим этади, шунинг учун уларни ўрганиш Уйғур хоқонлиги (744-840) тарихидаги баъзи бўшлиқларни қимматли материаллар билан тўлдириш ва конкретлаштириш имконини беради. Шунингдек, сайёҳларнинг хоқонлик ҳудуди бўйлаб уюштирган саёҳатлари асосида тўплаган маълумотлари ҳам хоқонликлар ҳарбий, ижтимоий ва бошқа соҳалар тизимининг айрим жиҳатларини ёритишга хизмат қилади. Лингвистик манбалар соҳалар лексикаси билан ишлашда, айниқса, уларнинг келиб чиқиши ва вазифаларини аниқлашда бебаҳо саналади.

Тадқиқот методологияси. Мавзуни ёритишда тавсифий, қиёсий-тарихий, статистик таҳлил методларидан фойдаланилган.

Таҳлил ва натижалар. Тэсийн битигтош VIII юзйилликда яратилган бўлиб, “Тэсийн ёдгорлиги”, “Тур-айн Эл Этмиш Билга хоқоннинг биринчи ёдгорлиги” номлари билан аталади. Ёзув муаллифи ва қаҳрамони Тюпек (Тюпеш?) Алп Шул номига битигтошда иккита тамға ишланганган бўлиб, уларнинг асосийси Шине Усу битигтошидаги уйғур Элетмиш Билганинг оилавий белгисига мос келади[1]. Бу ҳолат Тупек Алп Шулнинг уйғур ҳукмрон Яғлақар оиласига мансублигини кўрсатади ва катта эҳтимоллик билан бу битигтошнинг VIII аср иккинчи ярми IX аср бошларига тегишли эканини далиллайди[2]. Битигтош Хувсгул вилояти Тсаган-ўлдан 80 км жануби-ғарбда,

[1] G.J. Ramstedt. Zwei uigurische Runeninscfiriften in der Nord-Mongolei. Helsinki. 1913; таблица, северная сторона стелы, знак с центральным кругом. Стела из Шине Усу (Могон Шине Усу) в издании С.Е. Малова именуется «памятник Моюн-чуру» (С.Е. Малов. Памятники древнетюркской письменности Монголии и Киргизии. М.-Л., 1959. стр. 30-44); это дотронное имя героя надписи Элетмиш Бильге-кагана встречается только в китайских источниках (Моянь-чжо < тюрк. * баян-чор?), в руническх надписях его нет, см.: J.K. Hamilton. Les Ouighours a l'époque des Cinq dynasties. Paris, 1955, стр. 139. Надпись названа её первооткрывателем «надпись из Шине Усу» и «Селенгинским камнем», см.: G.J. Ramstedt. Zwei uigurische Runeninscfiriften..., стр. 10; Г.И. Рамстедт. Как был найден Селенгинский камень, — «Труды Троицко-Кяхтинского Отделения Приамурского отдела Императорского Русского Географнческого общества», т. XV, вып. 1, 1912, стр. 34-49.

[2] Кляшторный С.Г. Тэсинская стела (предварительная публикация) // СТ. № 6. Баку, 1983 – С. 78.

кенг Худжиртин-нур водийсининг жанубий қисмида, Тэсийн-голнинг ўнг қирғоғидан 500-600 м шарқда жойлашган. У Тэс дарёси яқинида топилгани учун Тэсийн номи билан танилган. Герхард Доэрфер[3] бу ёзув 761-762 йилларда тикилган, деб тахмин қилади. Усмон Фикри Серткая[4] уни 750 йилга тўғрилаб, битигнинг сюжети 717 йилларни ёритишини таъкидлайди. Ёзувда тасвирланган воқеалар ва Тарят битигида шунга ўхшаш жумлаларнинг мавжудлиги бу ёзув уйғурларнинг иккинчи хоқони Мўюн Чўр (747-759) даврида ёзилган бўлиши мумкинлигига кўпроқ ишора қилади[5]. Демак, хронологик жиҳатдан ўзаро яқин Тэсийн 750 йил, Тарят 752/753 йилда, Шине Усу 759 йилда тикланган бўлиши мумкин.

Ёдгорлик узунлиги 47 м, кенглиги 36, баландлиги 1,5 м бўлиб, шаклан Тарят битигини эслатади. Шунга ўхшаш яна бир ёдгорлик ҳажми жиҳатидан кичикроқ Хух-толғой битиги бўлиб, ундан 3 км шимолий-ғарбда жойлашган. Ҳозир Мўғулистон археология институти лабораторияси омборида сақланади. Ёдгорлик пойдеворига ўрнатилган пастки қисмни тўқ каштан рангли гранитдан ясалган бўлиб, бир тарафнинг бурчагида тамға (белги) ўйилган бўлиб, у ёдгорлик жанубий томонининг пастки қисмида (1-расм). Бу битигтош муаллифларининг рамзий белгиларидир. Стеланинг қайд этилган бўлагида 22 қатор ёзувлар ўйилган.

Битигтош Б.Я.Владимирцов томонидан 1915 йил Мўғулистоннинг шимолий-ғарбий қисмига қилган сафари чоғида Тэс дарёси водийсидан топилган. У битигни кўчиради ва нашрга тайёрлашни бошлайди, аммо иш амалга ошмай қолади[6]. Ёдгорлик 1976 йилда совет-мўғул қўшма тарихий экспедицияси вакиллари С.Г.Кляшторний, С.Каржаубай, А.Очирлар томонидан маҳаллий аҳоли Л.Цедеванинг кўмагида топилган[7]. Ўша йилнинг ўзида битигтош Хувсгул вилояти музейига топширилади ва у Улан-Баторга олиб келинади. Ҳозирда эса Мўғулистон Халқ Республикаси Фанлар академиясининг Тарих институтида сақланмоқда. Битигтош ҳақидаги илк тарихий тадқиқотлар С.Каржаубай, С.Кляшторнй, М.Шинехуулар томонидан олиб борилган[8]. Ёдгорлик бўйича муҳимроқ изланишлар 1996-1997 йилларда мўғул-япон қўшма экспедицияси томонидан амалга оширилган. Шунингдек,

[3] Doerfer, Gerhard Versuch einer linguistischen Datierung älterer osttürkischer Texte. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag. 1993. – S. 1974.
[4] Sertkaya, Osman Fikri. “Göktürk Harfli Uygur Kitabelerinin Türk Kültür Tarihi İçerisindeki Yeri”. Türk Kültürü Araştırmaları 28/1-2, 1992. – S. 327-328.
[5] Tes Bitigi Yazıt Tengride Bolmış El Etmiş Bilge Kağan / Moyan Çor (d. 713-714?- ö.759-760?) ISBN: 978-9944-237-87-1
[6] Кляшторный С.Г. Наскальные рунические надписи Монголии. — “Тюркологический сборник”. – М., 1975-1978. – С. 152-155.
[7] Кляшторный С.Г. Тэсинская стела (предварительная публикация) // СТ. № 6. Баку, 1983 – С. 76.
[8] Бу учун қаранг: Харжаубай С. Тэсийн гэрэлт хөшөө. — «Хэл зохиол судлал», т. XIII. д. 15, Улаан Баатар, 1979, стр. 117-124, М. Шинэхуу. Орхон-Сэлэнгийн руни бичгийн шинэ дусгал. — «Археологийн судлал», т. VIII, д. 1, Улаан Баатар, 1980, стр. 36-41.

Т.Текин[9], Ф.Янг[10], Т.Осава[11], Ҳатиже Ширин Усер[12], У.Мерт[13], С.Каржаубай[14], Э.Айдин[15], М.Ўлмез[16], Ариз-Айдин[17], Ч.Алйилмаз-Мерт[18], В.Рйбатзки[19]лар томонидан у ёки бу даражада тадқиқотлар олиб борилган.

Битигтош жойлашган ер сатҳининг турли табиий ўзгаришлари, чўкиш ва силжишлар ёдгорликка ҳам ўз таъсирини ўтказган. Эътиборли томони, “турклар ва уйғурларнинг барча йирик зафар ёдгорликларида тошдан ишланган тошбақалар (ҳар хил даражада сақланиб қолган бўлса ҳам) доимо ўз жойларида қолардилар, лекин мазкур ёдгорлик ёнида ҳам, тепаликнинг ўзида ҳам балбалости тошбақа мавжуд эмас”[20]. Лекин қазишмалар пайтида, бўшашган дағал қум қатламида яхши сақланиб қолган ўт ўчоғи, чала ёнган қолдиқлар, сопол идишнинг майда бўлаги ва бир нечта ҳайвонларнинг суяклари ҳам топилган. Битигтош топилишида иштирок этган С.Г.Кляшторный буни қуйидагича хотирлайди:

“Тупроқ қопламини олиб ташлагач, тепалик ва рампа икки қаторли пахса блоклари билан қопланган аниқланди. Дастлаб, структура ғарбий томонида юмшоқ кўтарилган кесилган пирамида кўринишига эга эди. Пахса қатлами остида, 0,75-0,8 м чуқурликда диаметри 0,8-1 м бўлган ўт ўчоғи аниқланган, унинг пастки қатламида бир-бирига параллел равишда ётадиган диаметри 5-8 см бўлган олтита куйган ёғочлар сақланиб қолган; оловли чуқурнинг юқори қатлами кичик кўмирлардан иборат эди. Афтидан, олов кучли ёнган, лекин узоқ вақт эмас, чунки ўтиннинг кўп қисми чала ёнган. Оловли чуқур остидан бир нечта от ва қўчқор суяклари ҳамда қўлда ясалган идишнинг қўпол сопол парчаси топилди. Кўринадики, қўрғон қурилгандан кейин ва қўш пахса қатлами билан қопланишидан аввал бу ерда қурбонлик маросими ўтказилган”[21].

Тэсийн битигтоши ҳаддан ташқари шикастланга бўлса-да, С.Кляшторнийга кўра, уни “Бўгу-Қаған ҳукмронлигининг илк даври, эҳтимол

---

[9] Tekin Talat. “Nine Notes on the Tes Inscription”. (“Tes Yazıtı Hakkında Dokuz Not”). Türkçeye çev.: Ülkü Çelik, Erdem 5/14, 1990. – S. 389-398.

[10] Yang Fuxue. “Gudai Tujuewen taisibei yishi”. Yuyan yu Fanyi 1994/4, 1994. – P. 22-28.

[11] Ōsawa, Takashi. “Tes Inscription”. Takao Moriyasu-Ayudai Ochir (Eds.): Provisional Report of Researches on Historical Sites and Inscriptions in Mongolia from 1996 to 1998. Osaka: The Society of Central Eurasian Studies, 1999. – 158-167.

[12] Şirin User, Hatice. Köktürk ve Ötüken Uygur Kağanlığı Yazıtları, Söz Varlığı İncelemesi. Konya: Kömen Yay. 2009.

[13] Mert, Osman. Ötüken Uygur Dönemi Yazıtlarından Tes, Tariat, Şine Us. Ankara: Belen Yay. 2009.

[14] Karjaubay, Sartkojaulı (1978). “Tesiin gerelt höşöö”. Studia Linguae et Litterarum Instituti Lingue et Litterarum Academiae Mongolicae 13/15, 117-124.; Karjaubay, Sartkojaulı (1980). “Tesiin gerelt höşöö”. Hel Zohiol Sudlal 13/15, 117-124.; Karjaubay, Sartkojaulı (2009). “Novaya rassjifrovka Tesinskaya stela”. Altaistika Jene Turkologiyadagı Keşendi Zerttevdiŋ Özekti Meseleleri Halkaralık Kongress Materialdarı. Kökşetay, 35-45.; Karjaubay, Sartkojaulı (2003). Orhon Muraları. Astana: Kül Tegin Neşriyat.

[15] Aydın Erhan. Uygur Kağanlığı Yazıtları. Konya: Kömen Yay. 2011.; Aydın, Erhan. Uygur Yazıtları. İstanbul: Bilge Kültür Sanat Yay. 2018.

[16] Ölmez, Mehmet. Orhon-Uygur Hanlığı Dönemi Moğolistan’daki Eski Türk Yazıtları, Metin-Çeviri-Sözlük. Ankara: BilgeSu Yay. 2012.; Ölmez, Mehmet. Uygur Hakanlığı Yazıtları. Ankara: BilgeSu Yay. 2018.

[17] Ariz, Erkin-Erhan Aydın. Qedimki Türk Yeziqidiki Taş Pütükler. Ürümçi: Şincang Helq Neşriyati. 2014.

[18] Alyılmaz, Cengiz-Osman Mert. “Moğolistan’daki (Kök)Türk Harfli Yazıtlar”. Bilgehan Atsız Gökdağ-Saadettin Y. Gömeç-Osman Karatay (Ed.): Ortak Türk Tarihi, c. 6, Ankara: Yeni Türkiye Yay., 2019. – 71-220.

[19] Rybatzki Volker. Taryat, Tes Ve Şine Usu Yazitlari Arasindaki Dil Bilimsel Ve Tarihî Bağlar Üzerine Bazi Notlar. 2011-1. – 61-79.

[20] Войтов В.Е. К вопросу о летних и зимних резиденциях первых уйгурских каганов в Монголии материальная культура Востока. Вып. 3. – М., 2002. – С. 109.

[21] Кляшторный С.Г. Тэсинская стела (предварительная публикация) // СТ. № 6. Баку, 1983 – С. 77.

761-762 йилларга”[22], яъни монийликни қабул қилишдан олдинги даврга тегишли дейилади. Ўн икки ҳайвон тақвимидан фойдаланган ҳолда сана ёзуви йўқлиги сабабли, ёзувнинг ўрнатилган санаси катта баҳс-мунозараларга сабаб бўлган. Баъзилар бу ёзувни 750 йилга тегишли деб ҳисобласа, бошқалари у кейинчалик ёзилган деб тахмин қилади. Андрас Рўна-Тас[23] Шине Усу битигининг шарқий юзи 7-10-сатрларида тилга олинган икки ёзувдан биринчиси Тэсийн ёзуви, иккинчиси Тарят ёзуви эканлигини таъкидлайди. Уйғур хоқонлигининг биринчи ёзуви шу дарё яқинида ўрнатилганидан келиб чиқиб, у уйғурларнинг биринчи манзилгоҳи деб Тэс дарёсининг ёнбағрини кўрсатади. Битигтош жиддий зарар кўрган. Матннинг сақланиб қолган қисмида тўла бўлмаган йигирма икки сатр мавжуд. Ёзувнинг ўқиш мумкин бўлган қисми ёдгорликнинг асл матнининг чорак қисмини ташкил этиши мумкин. Бу ёзувда тасвирланган воқеаларни талқин қилиш имкониятларини сезиларли даражада чеклайди. Битигтош матни уйғурлар ва улар томонидан қурилган салтанатлар, саркардалар қаҳрамонлиги, мағлубияти ҳақида ҳикоя қилади. Битигнинг муҳим хусусиятларидан бири, унда уйғур қавмларига мансуб бўлган кўп сонли қабила номларининг тилга олинган.

Уйғурлар ҳақида. Уйғурлар қадимий туркийтилли қабила бирлашмаларидан бири бўлиб, генетик жиҳатдан сўнгги Ҳун давлатлари билан боғлиқ[24]. Хитой манбаларида уйғурлар "Ҳуей-ҳо", "Вей-ҳо", "Ҳуей-ҳу", "Вей-ву-эр", "Ҳуи хо" ва "Вей-ву" деб номланади. Уйғур номи тупут тилида “Ҳо-ё-ҳор” тарзида учрайди[25]. Уйғур номи илк бор туркий матнлардан Билга хоқон битигининг 37 сатрда кўзга ташланади. “Шундан сўнг уйғурлар ва Уйғур хоқонлиги ҳақидаги маълумотлар Карабалгасун I, Шине Усу, Суси, Тэс(ийн), Ийме I, Тарят битигларида тилга олинади”[26]. Милодий III-IV асрларда уйғурлар Хитой йилномаларида “гаогуи” (сўзма-сўз таржимаси “юқори арава”) деб аталган этник уюшма таркибига кирган[27].

Уйғурлар тарихига оид энг қадимги ёзма ҳужжатлар Хитой ва Кўктурк ёзма манбаларидир. Уйғур хоқонлиги 744 йилда Ўтукен вилоятида Ўрта Осиё чўл маданияти асосида Қутлуғ Билга Кул томонидан ташкил этилган туркий давлатдир. Пойтахти “Ўрду Балиқ 840 йилда қирғизлар томонидан қўлга киритилиб, вайрон қилинган, бироқ у қарийб бир аср давомида Ўрта Осиёнинг маданий, сиёсий ва иқтисодий ҳаётида муҳим рол ўйнаган”[28]. Улар Табғач (Тоба Вей) сулоласи императорлари ва Жуан-жуан (Роуран) хоқонларининг агрессив уринишларига муваффақиятли қаршилик кўрсата олган. “V аср

[22] Кляшторнй. – П.1983. – С. 87.
[23] A Róna-Tas. Studia Uralo-Altaica 25, 1, 1986. – S. 55-56.
[24] О позднехуннских государствах см.: С.Г. Кляшторный. Древнетюркские рунические памятники как источник по истории Средней Азии. М., 1964, стр. 104-108.
[25] Gömeç Y.S. Uygur Türkleri tarihi. Ankara: Berikan. 2015. – S. 50.
[26] Gömeç Y.S. Uygur Türkleri tarihi. Ankara: Berikan. 2015. – S. 49.
[27] J. Hamilton. Toquz-Oguz et On-Uigur, стр. 25-26.
[28] Taşağıl, A. Uygurlar. TYTY, 2, 2002. – S. 373.

охирида Жуан-жуаннинг заифлашганидан фойдаланиб, Уйғур (Гаогуи) ҳукмдори Афучжило ва унинг иниси Цюнци “Буюк осмоннинг ўғли” ва “ворисий ҳукмдор” унвонларини қабул қилдилар, яъни улар хоқон унвонларини ўзлаштирдилар”[29]. Улар Шимолий Мўғулистонда уйғур (гаогуи) қабилаларининг ҳукмронлигини ўрнатдилар ва Тарим ҳавзаси (Шарқий Туркистон) воҳалари устидан ҳокимият учун курашда жуан-жуанлар билан муваффақиятли беллаша оладилар.

VI асрнинг бошларида сулола асосчиларининг авлодлари эфталитлар, Жуан-жуан (Роуран) ва Табғач (Тоба Вей) билан ҳар доим ҳам муваффақиятли бўлмаган курашни бошдан кечиришди. V асрда уларнинг қабила иттифоқи хитой манбаларида “теле” (< турк. *tegreg* “арава”) деб атала бошланган[30]. “Арава соҳиблари” номи, шубҳасиз, жуда қадимий бўлиб, уларнинг ўзига хос номи бўлмаган ва Хитой йилномаларига Телега қўшни қабилалар тилидан кириб келган. Теле қабилаларининг муҳим гуруҳи ғарбга Жануби-Шарқий Европа ва Шимолий Кавказнинг даштларига кўчиб ўтади, аммо аксарияти Ўрта Осиёда қолади. Турк хоқонлиги қурилгач теле қабилалари унинг таркибига кирди, лекин тахминан 600 йилдан то биринчи Турк хоқонлиги қулагунга қадар (630 й.) деярли узлуксиз турк хоқонларига қарши исён кўтаради[31]. 605 йилда Ғарбий Турк хоқони Чурин томонидан бир неча юзлаб теле бошлиқларининг хоинлиги учун жазоланишидан сўнг, уларнинг баъзи қабилалари Олтой ва Шарқий Туркистонда мустаҳкамланиб, *Baγa qaγan* (“Баға хоқон”) унвонини олган ўз бошлиқларини олға сурадилар. Уйғурлар йўлбошчиси етакчилигидаги бошқа қабилалар Шимолий Мўғулистонга бориб, у ерда алоҳида қабила конфедерациясини тузиб, хитой манбаларида “тўққиз қабила” номини олган[32]. Ўрхун-Енисей битигтошларида улар *Toquz-Oγuz* (“Тўқуз-Ўғуз”) номи билан машҳур. Шу вақтдан бошлаб, айниқса, 630 йилдан кейин тўқуз-ўғузлар хитой манбаларида муҳим сиёсий ва ҳарбий куч сифатида намоён бўлади.

630-646 йилларда уйғур бошлиқлари ва сеянто етакчилари Шимолий Мўғулистонда ҳокимият учун курашадилар. 640 йилда сеянтолар мағлубиятга учради ва яғлакар уруғи бошчилигидаги уйғурлар тўқуз-ўғузларнинг ҳукмрон қабиласига айланади. Уларнинг *хоқон* унвонини олган етакчиларининг қароргоҳи Толе ва Селенгада жойлашган эди.

Хитой йилномасида бу даврдаги уйғур бошлиқларидан бири (тахминан 647 йил) ҳақида шундай дейилади: “Бироқ, Тумиду ўзбошимчалик билан ўзини хоқон деб атаган ва туркийларга ўхшаш расмий лавозимларни

[29] Д. Позднеев. Исторический очерк уйгуров. СПб., 1899, стр. 24-27.
[30] P.A. Boodberg. Selected works, Berkeley, 1979, стр. 356; J. Hamiliton. Toquz-Qguz et On-Uigur, стр. 25-29.
[31] A. v. Gabain. Die Frühgeschichte der Uiguren: 607-745. — «Nachrichten des geselschaft Für Natur- und Völkerkunde Ostasicns», Hamburg. 1952. № 72. стр. 18-32.
[32] J. Hamilton. Toquz-Oguz et On-Uigur, стр. 27.

ўрнатган”[33]. Лекин Тан сулоласи (618-907) Тўқуз-Ўғуз давлатини тан олмайди. Бундан ташқари, 660-663 йилларда тўқуз-ўғузлар билан Тан империяси ўртасида уруш бўлиб, бу урушда Хитой қўшинлари ғалабага эриша олмайди. Зиддият сулҳ билан ҳал қилинади[34]. 688-689 йилларда қайта тикланган Турк хоқонлиги қўшини Тўла жангида тўқуз-ўғузларни кескин мағлубиятга учратди[35]. Уларнинг бошлиғи *Baz qaγan* (“Баз хоқон”) ўлдирилади ва унинг балбали 692 йилда турк Элтериш хоқоннинг мақбарасини безатади. Шимолий Мўғулистонда саксон йилга яқин мавжуд бўлган иккинчи уйғурлар (тўқуз-ўғузлар) давлати мағлубиятга учрайди ва улар туркий хоқонларга сингишиб кетади.

Тўқуз-ўғуз қабилаларининг фақат бир қисми турклар ҳукмронлигини қабул қилишни истамай, Эжинг-голнинг қуйи оқимига бориб, Тан вассаллигини тан олиб, Ганчжоу ва Лянчжоуда (Гансу) жойлашадилар[36]. VIII асрнинг
40 йиллари бошларида, яъни *Baz qaγan* давлати қулаганидан ярим аср ўтгач, Тэсийн ёдгорлигининг 12-18-сатрларига кўра, янги уйғур давлатини илгари сурган яғлақарлар бошчилигидаги қабилалар ана шулар эди[37].

Эътиборга лойиқ энг муҳим жиҳат Уйғур Хоқонлиги ташқи сиёсатининг аввалги Кўктурк хоқонлигидан фарқлилигида эди. “Кўктурк хоқонлиги кўчманчиликни қўллаб-қувватловчи, ўтроқчиликка қарши бўлган, туркий бўлмаган ҳамма нарсани ўринсиз деб ҳисоблайдиган сиёсат юритган”[38]. Бундай ёндашувни Кул Тегин ёки Тўнюқуқ битигларида яққол кўриш мумкин: “*Ötükän yiš olursar bäŋü äl tuta olurtačïsan* – Ўтуканйиш(ни) манзил қилинса, мангу давлатни сақлаб туражаксан” (КТ, 8); *“Tabγač bodunqa bäglik urï oγlïn qul boltï* – Табғач халқига бек бўладиган (бекликка лойиқ) ўғил боласи билан қул бўлди” (КТ, 7). Уйғурлар эса бир қанча масалаларда қўшни сулолалар ва турли маънавий ўзгаришларга очиқ бўлиб, бошқа халқлар билан маданий ва иқтисодий жиҳатдан кўпроқ алоқада бўлган. Хусусан, Хитойнинг Тан сулоласи (618-907) ва турли Ғарб давлатлари билан ҳарбий, маданий ва иқтисодий алоқаларни давом эттирган ва 761-762 йиллар оралиғида монийликни давлат дини сифатида қабул қилган. Лекин Ан Лушан (756-757) қўзғолонида Уйғур Хоқонлигининг Танларга бўлган муносабати ўша пайт ва кейинги даврдаги турклар учун ижобий бўлмаган оқибатларни келтириб чиқарган.

---

[33] А.Г. Малявкин. Тактика Танского государства в борьбе за гегемонию в восточной части Центральной Азии. — В сб.: «Дальний Восток и соседнне территории в средние века», Новосибирск, 1980, стр. 118.
[34] А.Г. Малявкин. Ўша асар., стр. 117-120.
[35] С.Г. Кляшторный. Древнетюркские рунические памятники.., стр. 34.
[36] E. Pulleyblank. Some remarks on the Toquzoghuz problem. — Ural-Altaische Jahrbücher. 1956. Bd. XXVIII, Hf. 1-2, стр. 36-39.
[37] Кляшторный С.Г. Тэсинская стела (предварительная публикация) // СТ. № 6. Баку, 1983 – С. 80.
[38] Rybatzki Volker. Taryat, Tes Ve Şine Usu Yazitlari Arasindaki Dil Bilimsel Ve Tarihî Bağlar Üzerine Bazi Notlar. 2011-1. – 62.

Қуйида руник ёзувидаги матннинг транкринция асосида ўгирилган матни бўйича бироз таҳлилий фикрлар юритамиз.

Матн.

Кунботар томон
1. .....
2. jïlqa.....
3. mïš .....
4. aγïntïrtï Uyγur qanïm tuttulmïš: …k…[taqï] γu yïl.....
5…….i: aqanïm: yašï tägi učdï: oγulï: yabγum: qaγan boltï:
6. olurtï oγulï Tarduš: yabγu Töles šad : olurtï: aqanïm: äl: …….

Шимолий томон
7. Täŋiri:qïlïntuqda: Uyγur qaγan: olurmuš: Bökü Uluγ qaγan
8. olurmuš: biŋ (anïŋ) : äli üč yüz yïl: äl tutmuš: ančïp: budunï: bardï:
9. mïš: Buzuq bašïn qaza: Učuz Köl: kä:atlïγïn: tükä bar/mïš/:
10. di: Bäril: Qadïr: Qašïr: anta barmïš: ol budunïm: Käŋkäräsdä
11. Tabγačqa: qïzšanmïš: Uyγur: qaγan: on: yïl: olurmuš: yätmiš: yïl ärmiš:

Кунчиқар томон
12. …rä : Tabγačqa: bazlanmïš Ujγur qaγan toq olurmïs: jätmiš jïl ärmiš:
13. .dä Täŋridä .....Uyγur qaγan: olurmuš:
14. /qaγan /ärmiš: qaγan.....ki ärmiš anta adïn: üdkünč qaγan ärmiš:
15. .. üčün Otuz: /Tatar/.....äl: tutdï: ančïp: yašï tägdi:
16. Täŋridä bolmuš: /Äl ätmiš: Bilgä qa/γanïm: olurtï: Äl tutdï:
17. ..... bilgüsin üčün öŋrä:kün toγsïqdaqï budun……

Жанубий томон
18. Bulaqïγ: Aya: bašï: olurtï.....järig jäg.....
19.....Kül: Bäg: .....
20. ....däzig: Qašar Qoruγ: Quntï: čït tikdi örügän yaratdï yayïldï.....
21. ... : älsär: ilgärü: Quntï:bilgäsün: bitigin bu: urtï: bu yaratdï:
22. .....: Toquz buyruq.....: γï uyγurmïš: tay.....

Тэсийн битигининг сақланиб қолган қисмидаги воқеалар Элетмиш Билга хоқоннинг яқин қариндоши бўлган муаллиф томонидан ҳикоя қилинади. Ёзувнинг шимолий томонининг биринчи қаторидаги (7) “*Teŋiri:qïlïntuqda: Uyγur qaγan: olurmuš: Bökü Uluγ qaγan* – Ер (ва) осмон яратилганда, Уйғур хоқони тахтга ўтирди. (У) буюк (ва) улуғ хоқон (эди)” жумласида тасвирланган ҳокимиятни қабул қилиб олиш анъанаси барча қадим хун, жуан-жуан ва кўктурклар каби уйғурлар учун меросий эканлигини

кўрсатади. Яъни, барча туркий хоқонликлар ва ундан олдинги сулолаларга хос унвонларнинг ўзига хос жиҳати шунда эдики, ҳукумат – *törü*га қайси уруғ, сулола келмасин ўз ҳокимиятини легитимлаштиришга ҳаракат қилган. Бунга ўз ҳокимиятини илоҳийлаштириш ва оддий халқ – *qara qamuγ bodun*ни унга ишонтириш орқали эришилган. Авом томонидан Тангри *qaγan*га *uluγ* – рутба ёки *qut* – толъе берган ҳамда ушбу фазилатлар соҳибига сўзсиз итоат этиш керак деб инонилган. Буни қарийб барча битигтошлар матнининг бошидан жой олган жумлаларда кўриш мумкин. Яъни хоқонлар ўз тилидан баён қилинган битиглари орқали аввало ҳокимиятининг қонунийлигини эслатиб ўтган. Масалан, бу Шарқий Турк Хоқонлиги хоқонзодаси шарафига тикланган битигда ҳам акс этган: "*üzä Kök Täŋri asra yaγïz yär qïlïnduqda ikin ara kiši oγlï qïlïnmiš. Kiši oγlïnta üzä äčüm apam Bumïn qaγan, İstämi qaγan oturmiš* – Тепада кўк осмон, пастда қаро ер яратилганда иккисининг орасида киши (инсон) болалари яратилган. Киши (инсон) болалари устидан ота-бобом Бумин хоқон, Истамиқ хоқон тахтга ўтирган" (КТ, 1).

Битигтошнинг шимолий томони иккинчи сатрида уйғурларнинг уч юз йил давомида ватан қурганлиги ва кейинчалик давлатнинг инқирозга юз бургани акс этади: (8) *"olurmuš: biŋ (anïŋ) : äli üč yüz yïl: äl tutmuš: ančïp: budunï: bardï:* – тахтга ўтирди. Элни уч юз лил қўл остида тутди (бошқарди). (Афсуски) кейин халқини бой берди". Айтиш керакки, давлатнинг ташкил топишида Тангрининг ярлақагани ва асосчиларнинг иродаси бош сабаб қилиб кўрсатилса, мамлакат таназзули сифатида ўзаро ички тарқоқлик, ўзаро зиддиятлар кўрсатилади.

Кунчиқар томонининг биринчи қаторида Тангридан Бўлмиш Эл Этмиш Уйғур хоқонининг тахтга ўтиргани кўрсатилган: (16) *"Täŋridä bolmuš: /Äl ätmiš: Bilgä qa/γanïm: olurtï: Äl tutdï* - Тангридан бўлмиш Элэтмиш Билга қоқним тахтга ўтирди, салтанатни бошқарди".

Шарқ томонининг учинчи қаторида ватан ташкил этилгандан кейин ябғуннинг ўлими, тўртинчи қаторда эса Тангридан Бўлмиш Эл Этмиш Билга хоқон номи билан машҳур бўлган Мўюн Чўрнинг тахтга ўтиргани айтилади.

Жанубнинг иккинчи сатрида улар Тэс дарёси яқинидаги Қашар деган жойдан кунботарда жойлашганлиги қайд этилган: (20). *"....däzig: Qašar Qoruγ: Quntï: čït tikdi örügän yaratdï yayïldï...* – Қашар Коруғга жойлашди, қароргоҳ кўтарди. (У ерда) ёзни ўтказди". Бундан ташқари, "тўққиз буюрук", "менинг уйғурларим" ва таниқли шахслар иштирок этган тахтга ўтириш жараёнини эслатиб ўтилади (худди шундай воқеалар Тарят битигининг 28-30-сатрларида сақланиб қолган). Қайд этилишича, Тэсийн битиги яратилгунга қадар хоқон "(бир) ёзни" ғарбий қароргоҳда ўтказган. Ёзувда Бўгу хоқоннинг бошқа ҳеч қандай ҳаракатлари сезиларли даражада акс эттирилмаган.

Учинчи қаторда бу матнни битган шахс Элсер исмли киши эканлиги кўрсатилган: (21*). "... : älsär: ilgärü: Quntï:bilgäsün: bitigin bu: urtï: bu yaratdï:*

- Элсер шарқ(да). У ўз белгиларини ўйиб, битиг биттирди”. Ушбу сатр С.Кляшторнйда қуйидагича ўқилган: *“На востоке, в Эльсере (?) он поселился. Свои знаки и свои письмена так повелел выбить. так соорудить”* – Шарқда Элсерда (?) жойлашди. У ўз белгиларини ўйиб, битиг биттирди. Айнан шу сатр бўйича алоҳида кузатишлар М.Айдин томонидан амалга оширилган. Хусусан, ушбу қатордаги “*ilgärü: qun-*” иборасини ўқиш ва талқинларига турли баҳолар беради. От ва феълдан ташкил топган бу иборани “шарқда ўрнашиб олмоқ” эмас, “олдинда ўтирмоқ, етакчилик қилмоқ” тарзида талқин қилиш таклиф қилади. Шунингдек, бу янги маъно сатрнинг семантик контекстини янада тушунарли қилиши таъкидлайди[39].

Тэсийн битиги Тарят ва Шине Усу битиглари билан биргаликда Уйғур давлатининг икки хоқони ҳукмронлиги даврини қамраб олади. Давлатнинг илк хоқони 747 йилгача ҳукмронлик қилган *Kűl Bilgä Qayan* бўлган. Унинг ўғли *Bilgä Boyun-Čör,* унинг исми *Täŋridä(n) Bolmïš Äl-Ätmiš Bilgä Qayan* ёки *Äl-Ätmiš Qan* ёки Хитой манбаларига кўра *Moyun Čör* хон бўлган. У 747 йилдан 759 йилгача ҳукмронлик қилган ва юқоридаги уч битигда тез-тез тилга олинади.

Битигтошда бир қанча унвон, жой ва қабила-уруғ номлари тилга олинади. Улар қуйидагича:

Исм (ном)лар: *Täŋiri*$_{7, 13, 16,}$ *Učuz Köl*$_{9}$

Унвон-эпитетлар: *Qan(Ïm)*$_{4, 5, 6,}$ *Yabγu*$_{5, 6,}$ *Qayan*$_{5, 7 (2), 11, 14 (3),}$ *Šad*$_{6,}$ *Bök(g)ü*$_{7,}$ *Uluγ*$_{7,}$ *Kül*$_{19,}$ *Bäg*$_{19,}$ *Buyruq*$_{22}$

Этнонимлар: *Uyγur*$_{4, 7, 11,}$ *Tarduš*$_{6,}$ *Töläs*$_{6,}$ *(Bä)di Bär(s)il*$_{10,}$ *Qadïr Qašïr*$_{10,}$ *Otuz: /Tatar*$_{15,}$ *Toquz buyruq*$_{22}$

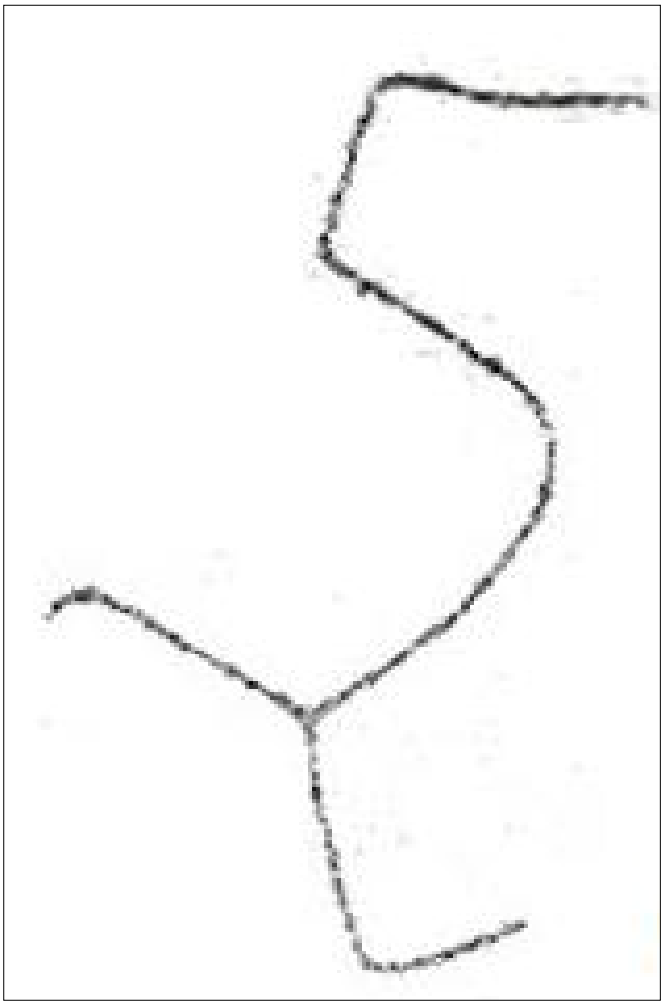
Топонимлар: *Qadïr: Qašïr*$_{10,}$ *Tabγač*$_{11, 12,}$ *Öŋrä* $_{17,}$ *Kün toγsïq*$_{17,}$ *Qašar Qoruγ*$_{20,}$ *Älsär*$_{21,}$ *İlgärü*$_{21,}$

Бирикма ҳолидаги бирликлар (эпитетлар): *Uyγur qan*$_{4,}$ *Yabγu Tarduš*$_{6,}$ *Šad Töles*$_{6,}$ *Uyγur qayan*$_{7, 11, 12,}$ *Bökü Uluγ qayan*$_{7, 13,}$ *Äl ätmiš: Bilgä qa/yanïm*$_{16,}$ *Kül: Bäg*$_{19}$

Хулоса ва таклифлар. Айтиш лозимки, Мўғулистондаги уйғур хоқонларининг номлари билан боғлиқ бўлган меъморчилик қолдиқларини ўрганиш ушбу шахслар фаолиятини янада аниқ ёритишга ва тарихий воқеаларни изоҳлаш имконини беради. Тэс(ийн), Тарят, Шине Усу, Карабалгасун ва бошқа бир қанча давр битиглари контекстдаги тарихий воқеликлар ва филологик боғлиқликлар жиҳатдан узвий алоқадор ёдномалардир. Бу учта ёзувнинг пайдо бўлиш саналари тахминан 5-10 йиллик вақт оралиғига тўғри келади. Шунга қарамай “Шине Усу ёзуви қабр тузилиши билан боғлиқ бўлса, Тарят ва Тэс(ийн) битиглари ёзма чегара манбаларидир. Тарят ва Шине Усу битигларида туркларнинг мағлубияти ва қарлуқларга

[39] Aydın, M. Tes Yazıtı’nın Güney Yüzünün 3. Satırında Yeni Bir Deyim? İlgerü konmak. RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, (38), 249-256. DOI: 10.29000/rumelide.1439608. 2004.

қарши курашлар тасвирланган, шунингдек, Тарят ёзуви батафсилроқ бўлиб, “Шине Усу” ёзуви Тарятнинг қисқача мазмуни эканлигини кўрсатади. Бу тарятнинг Шине Усу ёзувидан каттароқ эканлиги тасдиқлайди. Уйғур давлати билан боғлиқ бўлган бошқа ёзувлар эса бу учтасидан жиддий фарқ қилади”[40].

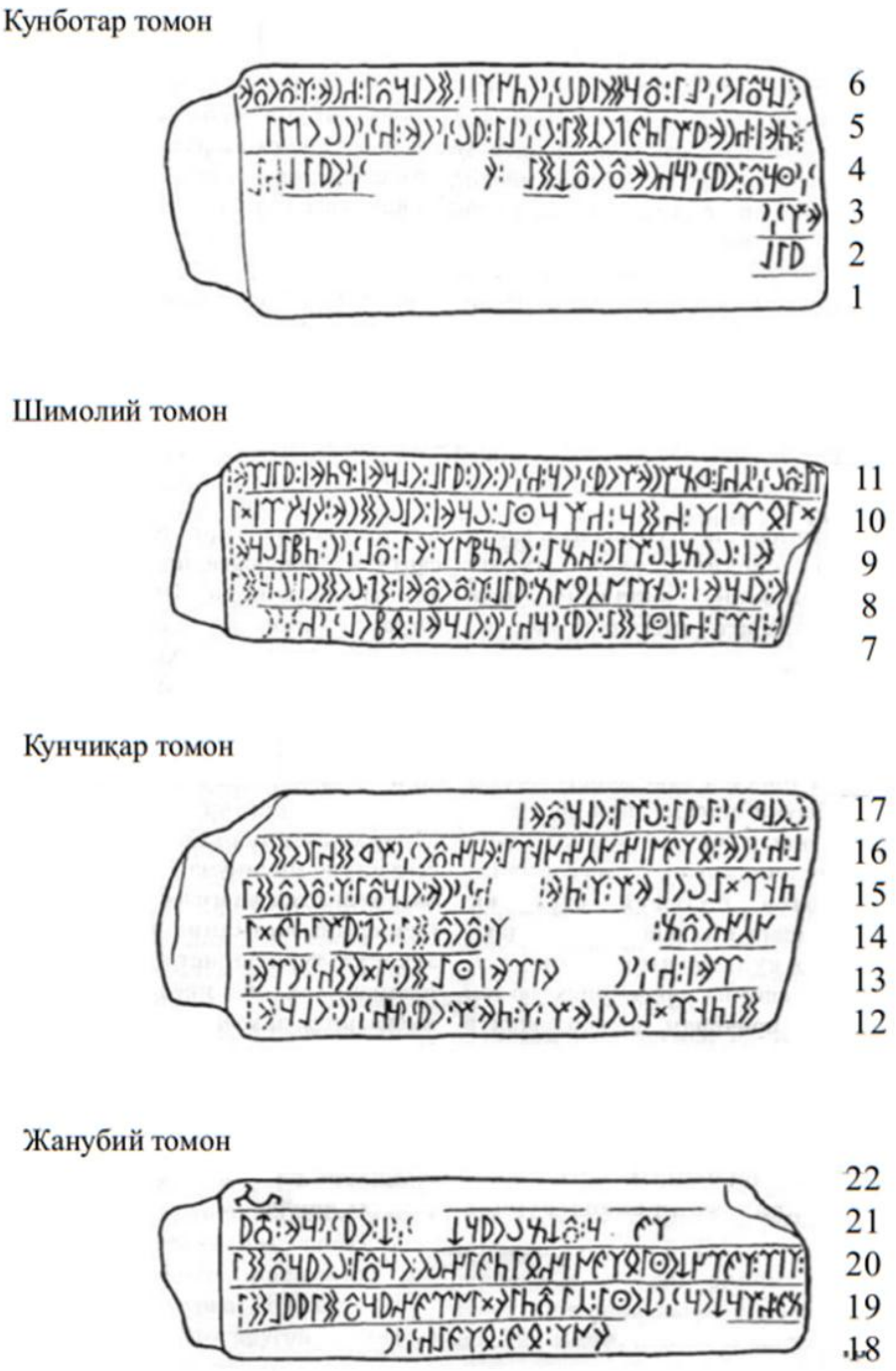


1-расм. Ёдгорлик жанубий томонининг пастки қисмига ўйилган тамға.



2-расм. Тесийн битиктоши

[40] Rybatzki Volker. Taryat, Tes Ve Şine Usu Yazitlari Arasindaki Dil Bilimsel Ve Tarihî Bağlar Üzerine Bazi Notlar. 2011-1. – 61.



3-расм. Тесийн битигтоши (матн).

АДАБИЁТЛАР

1. Aalto P. Materialen zu den alttürkischen Inschriften der Mongolei // JSFOu. LX. Helsinki, 1958.
2. AaltoP. Oriental studies in Finland (1828-1918). Helsinki, 1971.

3. Clauson G. An Etymological Dictionary of Pre-Thirteenth-Century Turkish. – Oxford, 1972. – 1038 p
4. Dadaboyev H., Yodgorov H. O‘zbek harbiy terminologiyasi. O‘quv qo‘llanma – T.: Sahhof, 2021. – 210 b.
5. Kljashtorny S. The Tes Inscription of the Uighur Bogü Qaghan // AOH. XXXIX. Budapest, 1985.
6. Liu Mau-Tsai. Çin kaynaklarına göre Doğu Türkläri. Çeviri E. Kayaoğlu, D. Banoğlu. – Istanbul, 2006. – 640 s.
7. Memoria saecularis Sakari Pälsi. Finnisch-uigurische Gesellschaft. Aufreichnungen von einerforschungsreise nach der Nordlichen Mongolei im Jahre 1909. Helsinki,1982.
8. Aydın, M. Yazıtı’nın Güney Yüzünün 3. Satırında Yeni Bir Deyim? İlgerü konmak / R u m e l i D E D i l v e E d e b i y a t A r a ş t ı r m a l a r ı D e r g i s i 2 0 2 4 . 3 8 (Ş u b a t) / 2 4 9 Tes
9. Ramstedt G. J. Zwei uigurische Runenschriften der Nord-Mongolei // JSFOu. XXX. № 3. Helsingfors, 1913. {128}
10. Resenen M. Eines Etymologischen Wörterbuchs der Türksprachen. – Helsinki. 1969. – P. 258.
11. Rybatzki V. (2000), Titles of Türk and Uigur Rulers in the Old Turkic inscriptions. Central Asiatic Journal 44, 205-292.
12. Абдураҳмонов Ғ., Рустамов А. Қадимги туркий тил. – Т.: Ўқитувчи, 1982. – 166 б.
13. Бартольд В. В. Древнетюркские надписи и арабские источники // Сочинения, V. – М., 1968. – С. 284311; Новые исследования об орхонских надписях // Сочинения. – М., 1968. – Том V. – С. 312–328.
14. Бартольд В.В. История турецко-монгольских народов // Сочинения. Т. V. М., 1968.
15. Бежин Л.Е. Ду Фу. М., 1987.
16. Бичурин Н.Я. Собрание сведений о народах, обитавших в Средней Азии в древние времена. Ч. I. М.–Л., 1950.
17. Бобоёров Ғ. Ўзбек тили тарихи. Т. – Фан. 2022. – Б.85.
18. Бобоёров Ғ., Ғарбий турк хоқонлигининг давлат тизими. Тарих фанлари док. дис. – Тошкент, 2012. – 380 б.
19. Вайнштейн С.И. Древний Пор-Бажын // СЭ. 1964. № 6.
20. Владимирцов Б.Я. Географические имена орхонских надписей, сохранившиеся в монгольском // ДАН СССР. М., 1929.
21. Войтов В.Е., Волков В.В., Кореневский С.Н., Новгородова Э.А. Исследования в Монголии // АО 1976 года. М., 1977.

22. Волков В.В. Оленные камни Монголии. Улан-Батор, 1981.
23. Гумилев Л.Н. Древние тюрки. М., 1967.
24. Доржсурэн Ц. 1956—1957 онд Архангай аймагт археологийн шинжилгээ хийсэн тухай (Об археологических работах 1956—57 гг. в Архангайском аймаке) // Шинжлэх ухаан. Дээд Боловсрон Хурээлэнгийн хэвлэл. Улаанбаатар, 1958.
25. Древнетюркский словарь. – Л., 1969. – С. 168–169.
26. Думан Л.И. Очерк истории Китая // Китай. История, экономика, культура. М.-Л., 1940.
27. Eren H. Türk Dilinin Etimolojik Sözlüğü. 1. Baskı. – Ankara, 1999. – S. 88.
28. Кляшторный С.Г. Тэсийнская стела (предварительная публикация) // СТ. № 6. Баку, 1983 – С. 76-90.
29. Кляшторный С.Г. Новые эпиграфические работы в Монголии. 1969—1976 гг. // История и культура Центральной Азии. М., 1983а.
30. Кляшторный С.Г. Терхинская надпись (предварительная публикация) // СТ. № 3. Баку, 1980.
31. Кляшторный С.Г. Тэсийнская стела (предварительная публикация) // СТ. № 6. Баку, 1983б.
32. Кляшторный С.Г. Эпиграфические исследования в Монголии // АО 1975 года. М., 1976.
33. Кляшторный С.Г. Эпиграфические работы в Монголии // АО 1976 года. М., 1977.
34. Кубарев Г.В., Кубарев В.Д. Погребение знатного тюрка из Балык-Соока (Центральный Алтай) // Археология, этнография и антропология Евразии. 4 (16), 2003. – С. 64-80.
35. Курганов А. Ҳарбий терминларнинг ишлатилиши ва улардаги ўзгаришларнинг ўзига хос хусусиятлар // Ўзбекистонда хорижий тиллар, № 4 (23) 2018. – Б.77.
36. Кызласов И.Л. Материалы к ранней истории тюрков. I. Древнейшие свидетельства об армии. Российская археология. – Москва. 1996. – С. 71-82.
37. Малов С.Е. Памятники древнетюркской письменности Монголии и Киргизии. М.-Л., 1959.
38. Марков Г. Е. Кочевники Азии. – М.: Изд-во Московского университета, 1976. – С. 47–48.
39. Материалы по истории древних кочевых народов группы дунху. Введение, перевод и комментарии В. С. Таскина. – М.: Наука, 1984. – С. 269
40. Материалы по истории киргизов и Киргизии. Вып. 1. М., 1973.

41. Рамстедт Г.И. Как был найден «Селенгинский камень» // ТрТКОПОРГО. 1912. Т. XXV. Вып. 1. СПб, 1914а.
42. Рамстедт Г.И. Перевод надписи «Селенгинского камня» // ТрТКОПОРГО. 1912. Т. XXV. Вып. 1. СПб, 1914б.
43. Руднев А.[Д.] Экспедиция д-ра Г.И. Рамстедта по Монголии // Русские Ведомости. № 280. СПб, 1909.
44. Сабитов А.Р. К вопросу о переселении токуз-огузов в Таримский бассейн в VIII—IX вв. // Маловские чтения. Алма-Ата, 1990.
45. Цыбульский В.В. Лунно-солнечный календарь стран Восточной Азии с переводом на даты европейского календаря (с 1 по 2019 г. н.э.). М., 1988.
46. Шаймердинова Н.Г. Картина мира кыпчаков сквозь призму лексической и грамматической системы кыпчакского языка // Түркі дүниесі рухани мұра және бүгінгі мәдениеті. Халықаралық симпозиум материалдары. Астана, ЕҰУ, 2014. С. 348—354.